

ÍNDICE

Prólogo.....	7
--------------	---

PONENCIAS

M. ^a Luisa Calero Vaquera.....	9
<i>El tratado de sintaxis (1872) de S. Pérez y Aguado</i>	
M. ^a del Carmen Gordillo Vázquez.....	29
<i>Lengua/habla/jerga de moros</i>	

COMUNICACIONES

Bastardín Candón, Teresa.....	51
<i>Tradición e innovación en documentos administrativos: Los Repartimientos de Málaga</i>	
Bédmar Sancristóbal, Elena.....	62
<i>Corrupción y cambio lingüístico en el origen del español para Nebrija, Aldrete y Correas: relación con la estima de las lenguas vernáculas</i>	
Benavent Paya, Elisa.....	70
<i>Límites entre la oralidad y la escritura: formas de “decir” el discurso directo en los relatos de ayer y hoy</i>	
Borreguero Zuloaga, Margarita.....	82
<i>El desarrollo de la lingüística textual en España: 1975-2000. Una recopilación bibliográfica</i>	
Buenafuentes de la Mata, Cristina.....	96
<i>Cambio gramatical y periodización en español</i>	
Campos Carrasco, Nuria.....	106
<i>El concepto de traslación sintáctica en las gramáticas del español: análisis desde una perspectiva histórica</i>	
Cazorla Vivas, M. ^a del Carmen.....	115
<i>Panorama de la lexicografía bilingüe hispano-francesa del siglo XVIII. El Diccionario nuevo portátil y manual francés-español de Diego A. de Godoy (1795)</i>	

Cotilla Vaca, Marcelino.....	124
<i>Evolución y ocaso de una moda también morfológica y léxica: el sinsombrerismo</i>	
Fernández Colomer, M. ^a José.....	133
<i>Fórmulas comparativas y estructuras metafóricas en tratados ortográficos de los siglos XVI al XVIII</i>	
García Aranda, M. ^a de los Ángeles.....	139
<i>Antonio de Nebrija (1525) y Juan Lorenzo Palmireno (1560). Fuentes lexicográficas</i>	
García Cornejo, Rosalía.....	148
<i>Los nombres de los órganos sexuales en el Retrato de la loçana andaluza (F. Delicado): La creación metafórica</i>	
García Manga, M. ^a del Carmen.....	159
<i>La motivación lingüística: propuesta de clasificación</i>	
García Moreno, Aitor.....	169
<i>La puntuación en textos sefardíes aljamiados</i>	
Gaviño Rodríguez, Victoriano.....	178
<i>Revisión historiográfica sobre la noción de finalidad en la tradición gramatical española</i>	
González González, Eva M. ^a	190
<i>Notas sobre el quehacer lexicográfico del Maestro Correas</i>	
Hernando García-Cervigón, Alberto.....	197
<i>Tradicón e innovación en la doctrina gramatical de la GRAE (1771-1931)</i>	
Hoyos Piñas, Juan Martín.....	207
<i>Notas sobre el vocalismo extremeño en el siglo XIX</i>	
López López, Alicia.....	213
<i>Observaciones sobre predicados simétricos en la historia de la lengua: los adjetivos diferente, distinto, diverso, semejante, igual e idéntico</i>	
Marcet Rodríguez, Vicente.....	224
<i>Las representación gráfica de LY, K'L, G'L en la documentación medieval leonesa: las grafías "arcaizantes"</i>	
Martínez Lledó, Mariano Andrés.....	236
<i>Un siglo y medio de lexicografía técnica en España: la macroestructura de los diccionarios de ferrocarriles</i>	

Martínez Lledó, Mariano Andrés.....	246
<i>La formación de las lenguas especializadas en español: el ferrocarril de Córdoba a Málaga (1863 – 1873)</i>	
Octavio de Toledo y Huertas, Álvaro S.	257
<i>Auxiliación con ser de verbos intransitivos de movimiento (1450-1600): el caso de ir(se)</i>	
Perea Siller, Francisco Javier.....	270
<i>El léxico hebreo en algunos diccionarios etimológicos de los siglos XVI y XVII</i>	
Pons Rodríguez, Lola.....	281
<i>Notas sobre los tipos de argumentación en la prosa del XV: prouar por razones</i>	
Ramírez Luengo, José Luis.....	293
<i>Aproximación a la intercondicionalidad en el País Vasco-bajomedieval</i>	
Rodríguez Barcia, Susana.....	301
<i>Sociedad y diccionario. Notas para un acercamiento a la lexicografía española de la primera mitad del siglo XX</i>	
Romero Andonegi, Asier.....	316
<i>Notas gráfico-fonéticas en documentación testamentaria de Bilbao (1491-1515)</i>	
Rubio Heras, Laura.....	324
<i>Latinismos, ¿mito o realidad?</i>	
Ruiz Rubio, Natalia.....	330
<i>La semántica estructural: revisión historiográfica y últimas aportaciones a la investigación del significado</i>	
Sánchez Rodríguez, Cristina.....	340
<i>Conciencia lingüística en la literatura del Siglo de Oro</i>	
Scandola, Viviana y Borisovna Musijna.....	350
<i>Reflexiones en torno a los conceptos de casos y preposiciones</i>	
Solís Solís, Juan Francisco.....	358
<i>La elipsis: de la retórica a la gramática</i>	
Vidal Díaz, Mónica.....	367
<i>Nebrija lexicográfico: reflexiones sobre el Vocabulario de romance en latín</i>	
Zamorano Aguilar, Alfonso.....	375
<i>El modo imperativo en la gramaticografía española (1847-1943). De A. Bello a S. Gili Gaya</i>	

MESAS DE TRABAJO

PERIODIZACIÓN EN LAS CIENCIAS HISTÓRICAS DEL LENGUAJE

Alfonso Zamorano Aguilar (coord.)

<i>Prefacio</i>	386
Francisco Manuel Carriscondo Esquivel.....	389
<i>Breves reflexiones sobre la periodización en la historia de la lexicografía del español</i>	
Cristina Buenafuentes de la Mata.....	393
<i>Sintaxis y periodización</i>	
Ana Rodríguez Barreiro.....	399
<i>La periodización en fonología histórica del español: una aproximación</i>	
M.ª del Carmen García Manga.....	410
<i>Semántica. Introducción historiográfica</i>	

HISTORIOGRAFÍA LINGÜÍSTICA

Álvaro S. Octavio de Toledo y Huertas (coord.)

<i>Prefacio</i>	415
Aitor García Moreno.....	417
<i>Contenidos gramaticales en el ms. 1344 bpm (siglo XV)</i>	
Santiago U. Sánchez Jiménez.....	421
<i>La información lingüística en las gramáticas renacentistas: apuntes sintácticos en Nebrija, Valdés y Villalón</i>	
M.ª José García Folgado.....	432
<i>Problemas para una historicación de las ciencias del lenguaje del siglo XVIII</i>	

APROXIMACIONES TEÓRICAS A LA LINGÜÍSTICA HISTÓRICA

Margarita Borreguero Zuloaga (coord.)

<i>Prefacio</i>	439
M.ª Jesús Arche García-Valdecasas.....	444
<i>La Gramática Generativa I</i>	
Ana Bravo Martín.....	454
<i>La Gramática Generativa II</i>	
Araceli Calzado Roldán.....	465
<i>El funcionalismo lingüístico</i>	
Clara Molina Ávila.....	469
<i>La lingüística cognitiva</i>	
Manuel Padilla Cruz.....	471
<i>Lo que la pragmática puede aportar al estudio histórico del lenguaje</i>	